



## 7. Sekundärliteratur

## Blätter der Franckeschen Stiftungen.

Halle (Saale), 1933

### Aus dem brieflichen Nachlasse Aug. Herm. Franckes

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

hälfte davon empfangen irgendeine Art von Regierungs=Unter= Itütung. Auch der Bau einer neuen Sisenbahnlinie nach frey= Itadt hat ihr nicht geholfen, da die Gebiete, die sie früher versorgte, polnisch sind.

An dem Nachmittag, an dem ich Bischosswerder besuchte, war nicht ein Dutsend seiner Einwohner auf der Straße. Eine einsame Bauersstrau hatte einige körbe Gemüse auf dem verlassenen Marktplatz aufgestellt, aber es waren keine käuser da. Die geschlossenen Fenster der Läden geben den stummen Beweis für die Derödung, die

durch die Grenzziehung verursacht worden ist.

Die Polen behaupten natürlich, daß das korridorgebiet einmal unter polnischer herrschaft stand und daß es ethnologisch recht= mäßig zu ihnen gehört. Tatsächlich erheben sie sogar Anspruch auf die ganze Provinz Ostpreußen. Aber es ist nicht nötig, deutsche oder polnische Propagandisten zu hören. Man braucht nur das Weichtel= land zu besuchen und die Augen offenzuhalten. Die Schlösser und kirchen, die im 13. Jahrhundert von den Deutschen Ordensrittern gebaut wurden, das Dorhandensein deut= scher kunst und kultur überall und das Fehlen ir gendwelcher polnischer, Polens allgegenwärtige Offiziere und die Polizei ent= büllen die Wahrheit über die Lage." R. R. kitchen.

# Aus dem brieflichen Nachlasse Aug. Herm. Franckes

Es bedarf wohl keiner besonderen Begründung, daß man in den Blättern der Franckeschen Stiftungen, die sich auch Aug. Herm. Francke= Blätter nennen könnten, unsern Stifter selbst zu Morte kommen läßt, nicht mit einer Predigt oder wohlwollenden Ermahnung oder einer sonstigen Äußerung, die man in seinen gedruckten Werken lesen kann, fondern in seinen Briefen, in denen seine ganze Persönlichkeit uns un= mittelbar gegenübertritt. Aus dem ausgedehnten Briefwechsel, den der Mann Zeit seines Lebens geführt hat, der in alle Welt zerstreut ist und von dem nur geringe Teile veröffentlicht find, wollen wir in fort= laufender Folge Proben bringen, die sein liebenswertes Wesen, seinen in der Liebe tätigen Glauben, sein Gottvertrauen, seine Zuversicht, aber auch den weitausgreifenden Einfluß seiner Persönlichkeit auf Männer und Frauen seiner Zeit, auf Arm und Reich, Boch und Niedrig uns kund= geben. Hier bringen wir zwei Briefe zum Abdruck, von denen der eine nach Oftfriesland, der andere nach Siebenbürgen gegan= gen ist.

1.

In Ostfriesland war schon unter der Regierung Christian Eberhards dem Pietismus Tor und Tür geöffnet; sein Sohn Georg Albrecht, seit



1708 fürst des Landes, machte Enno Rudolf Brenneysen, den einstigen halleschen Studenten (1693 immatrikuliert), zum Kanzler seines Reiches und förderte den ostfriesischen Schul= und Kirchendienst durch enge Derbindung mit Halle; er war, wie der Preußenkönig Friedrich Wilhelm I., ein Regent nach dem Sinne und Herzen Franckes. Diele Ostfriesen sind damals als Schüler im Pädagogium eingetreten, als Studenten der jungen Alma mater Halensis zugeströmt, von Halle aus sind viele Männer als Geistliche, Lehrer, Ärzte in das ostfriesische Land eingezogen und haben das praktische Christentum, wie sie es in Halle kennengelernt hatten, auch dort geübt. Zwei Briefe sind im Konzept erhalten, in denen Francke sich unmittelbar an den Fürsten wendet; der solgende Brief mag als Probe dienen für die Art, wie Francke zu gebietenden Herren sich zu stellen gewohnt war.

A 116, S. 350 a

# Durchlauchtigster fürst und herr,

Em. Bochfürstl. Durchl. haben mein unterthänigstes an dieselben ab= gelaßenes Dank=Schreiben für Dero dem Maylen=Hause erzeigte hohe Mildigkeit einer gnädigsten Antwort zu würdigen geruhet, worauf meine unterthänigste Erkentlichkeit ich sogleich murde contestiret haben. wenn nicht um deswillen einigen Anstand hierin genommen hätte, weil dieselben zugleich zu erkennen gegeben, daß Ihnen nicht unangenehm sevn murde, so ich von denen Schrifften, die ich kunfftig edirete, iedesmal ein exemplar übersendete, und sodann ein unterthänigstes Schreiben bevfügete, dem zu unterthänigster Folge übersende ich denn nunmehro ein exemplar von denen in dieser Leipziger Meße edirter Sonn= und Festtaas=Prediaten, als welches ich dem nach Ost=Frießland reisenden Hofmeister Malbaum\*) eingehändigt, um dasselbe Em. hochfürstl. Durchl. von meinetwegen unterthänigst zu praesentiren . . . Für dero herrlichen Dunsch, daß Gott das Daysenhaus wolle ge= segnet seyn laßen, und über dasselbe mit seinem Gnaden=Schutz walten. damit seines Namens Ehre ferner dadurch verherrlichet werde, und dadurch viele Pflanzen der Gerechtigkeit angezogen werden mögen, sage ich unterthänigsten Dank, und nehme ihn in dem kindlichen Glauben und Dertrauen zu Gott an, daß derselbe solchen erfüllen und ihn Ew. Durchl. hier in der Zeit und dort in der Ewigkeit vergelten werde. Übrigens kann ich nicht genugsam mit Morten ausdrücken, mie fehr mich erfreue, Em. Bochfürstl. Durchl. unter denen fürsten des B. Rom. Reichs als einen solchen Fürsten zu kennen, der Sein Bert gerichtet hat sich

<sup>\*)</sup> Anton Heinrich Wal (1) baum, ehemaliger Pädagogist, Erzieher im Hause des Generalsuperintendenten von Ostfriedland Levin Coldewey.

Christi und seines Mortes und seiner Glieder nicht zu schämen: und daß dieselbe beflißen sind der beilsamen Cebre des Evangelii und pon dem damit perknüpften thätigen Christenthum nicht nur an Dero Bochfürstl. Bose und in Dero Residents und gantem Lande Thur und Thor aufzuthun, sondern auch selbst Dero Berts der Gnaden= Mirkung Gottes zu ergeben und mit eigenem guten exempel Dero boben Angehörigen und Unterthanen vorzuleuchten. Dannenhero ich auch die Freymütigkeit in unterthasten respect gebrauche, Em. Boch= fürstl. Durchl. bey so guter Gemütsdisposition noch weiter in dem Namen des Herrn zu ermahnen sich ferner Dero Fürstl. Stand und damit perbundene piele und grosse Hinderniße der Nachfolge des gecreutigten lesu von der Betrachtung des Mortes Gottes, von der übung des Gebets und einem ernstlichen Glaubenskampff nicht abhalten zu laßen, sondern pielmehr durch alle Derhinderungen immer tapfferer durchzubrechen, durch den Glauben alles zu überwinden, dem porgesteckten kleinod der zukünftigen Herrlickeit immer begieriger und freudiger entgegen zu gehen und alle äußerliche Standes= und andere Dor= theile anders nicht als zur Derherrlichung des Namens Christi zu gebrauchen. In welchem allen Dero hochgeliebten Frau Gemablin Durchl, welche bie meine unterthaste Begrüßung in dem herrn finden und denen bey gedachter Gelegenheit die zweyte Ingelfingische\*) Predigt auch unterthänigst sende, denenselben, wie nicht zweifle, mit Freuden durch Gottes Gnade Gesellschafft leisten werden, damit sie auch dermaleins vor dem Thron Gottes mit einander pereiniget sevn mögen. Gewiß diese Derbindung in Gott wird denen= selben mehr Dergnügung als alles andere, was genannt mag werden, bringen. Dies ist nach dem Mort des Herrn eine seine klugheit und solches Cob bleibet emiglich. Der Herr von Wurm saget durch mich unterthänigsten Dank für Em. Hochfürstl. Durchl. anädigsten Gruß, und empfiehlt sich unterthänigst zu fernerer Hochfürl. Gnade. Die ost = friesische Stipendiaten \*\*) werden meine geliebte Collegae und ich uns ferner bestens zu aller möglichsten Fürsorge empsohlen seyn laßen; Momit dem allmächtigen Schutz Gottes und dessen Gnaden= Regierung in Christo Jesu Ew. Hochfürstl. Durchl. befehle als Ew. Hoch= fürstl. Durchl.

falle den 17. Mai 1724 A Sa SM. George Albert, Prince d'Ost-Friesl. Aurich unterthgster Fürbitter August Hermann Francke

<sup>\*)</sup> Auf seiner großen Reise ins Reich weilte Francke im November 1717 in Ingelfingen, wo er im gräflichen Schlosse predigte.

<sup>\*\*)</sup> In den Jahren der Cehrtätigkeit Franckes an der Hallischen Universität sind 206 oftfriesische Studenten immatrikuliert.

Den zweiten Brief, an denselben Fürsten geschrieben am 2. August 1724, habe ich in meinem Beitrag zur Geschichte des Pietismus in Ost=friesland in den Upstalboomblättern Emden 1925 mitgeteilt.

2.

Der Empfänger des, wie aus dem Inhalt hervorgeht, nach Sieben= bürgen gerichteten, im Konzept uns erhaltenen Briefes ist nicht genannt. Dielleicht ist es der Dater des Salomo Roleseri aus Kereser (Sieben= bürgen), dessen Name im Derzeichnis der im labre 1709 aufgenom= menen Scholaren des Pädagogiums erscheint. Auch aus jenem fernen Lande, wie Francke fagt, "dem Ende der Christenheit", wurden zahl= reiche knaben den Franckeschen Erziehungsanstalten zugeführt, viele Siebenbürgener wandten sich der halleschen Hochschule zu. In den lahren seit Gründung der hallischen Universität 1694 bis zum Tode Franckes 1727 find in der Universitätsmatrikel nicht weniger als 100 Siebenbürgener aufgeführt, als Transylvani bezeichnet, aus Kron= stadt, Hermannstadt, Bistrit, Schäßburg u. a., natürlich zumeist Theo= logiestudierende. Es ist interessant, aus dem Briefe zu ersehen, welche Bedeutung Francke seinem kleinen Museum für die Jugenderziehung beigemessen hat, jenem Naturalienkabinett im Dordergebäude hoch oben im Dache, das selbst manchem Maisenhäusler unbekannt ist. Dor allem aber tritt in dem Briefe Francke als der große, perantwort= lichkeitsbewußte Erzieher uns entgegen, der, selbst festgebaut auf dem Grunde des Epangeliums, den ihm anvertrauten Zögling dem Ziele zuführen will, daß aus ihm ein Gottesmensch werde zu allem guten Werk geschickt.

A 135 Dr. 68.

Jmmanuel!

Mohlgeb. hochzuderehr. und hochgeneigter Gönner, Es ist Dero geliebtes Söhnlein unter dem Schutz des Allerhöchsten wohl und gesund bey uns angelanget und sofort in unser pädagogium Regium recipiret worden, worauf er denn auch vorgestern mir zugesprochen und mich damit ersreuet, daß er bey seinen zarten Jahren immer getrosten Mut hat, so weit von seinen geliebten Eltern entsernet zu leben. Zugleich hat er mir nebst Euer Mohlgeb. geehrtesten Schreiben Dero werthestes Geschenk für die Naturalienkammer des Maysens hauses einen großen und wohlgeordneten Dorrath von alten nummis präsentiret: wosür denn billig hiemit in schuldigster Erkenntlichkeit gehorsamsten Danck erstatte, besonders, da mich nicht erinnere, daß die zur nützlichen recreation der Jugend angelegte Naturaliens und Raritätenschaften aus lauter donariis bestehet.

Meine Sorge ist nun, daß Euerer Mohlgeb. hieselbst in der education Dero gel. Kindes alle erwünschte satisfaction gegeben

werden möge. Dieweil denn außer der möglichster Maßen dazu dis= ponierten Einrichtung des Paedagogii das pornehmste auf den gött= lichen Segen ankommet, so bitte ich von Berten den, der der rechte Dater ist über alles, was kinder beißet im himmel und auf Erden, daß er die Informatores und mich in der Erziehung, Unterrichtung und Auf= ficht dieses lieben Kindes mit seiner Gnade, Licht und Krafft stets secun= diren wolle, auf daß an ihm eine überreiche Frucht von dieser An= führung beydes in der Zeit und in der Ewigkeit gefunden werde. Es studiren sonst ieto zehen Siebenbürger bei uns Theologiam, davon einer Namens füllstich\*) an meinem Tische speiset \*\*), welchen ich das Zeugniß geben kann, daß sie wegen ihres exemplarischen Wandels und mohl regulirten Studirens unsere Freude sind, und hoffentlich ihrem Daterlande dereins treue Dienste thun werden. Dun ist auch der 11.te dazukommen. Ach Gott laße dann über diese eilse auch Dero gel. Kind nach Dero christlichem Munsch hieselbst zu einem Merckzeuge zubereitet werden, dermaleins an einem Orte des Endes der Christenheit sein Lob ausbreiten zu laßen.

Mit welchem inniglichen Wunsche ich stets verharren werde Euer Wohlgeb.

zu Gebeth und Diensten perbundenster August Hermann Francke

d. 5. Mai 1708

Rarl Meiske, Bibliothekar.

# Was könnt ihr?

Ein Wettbewerb für alle Schüler und Schülerinnen der Stiftungen

Eine Schilderung aus dem Leben in den Franckeschen Stiftungen oder eine Zeichnung (schwarz-weiß) oder eine Bildaufnahme ist bis zum 20. August der Schriftleitung einzusenden unter Angabe eines Kennwortes. Beigelegt muß ein verschlossener Briefumschlag werden, der dasselbe Kennwort trägt und die Angaben über Namen, Alter, Schule, Klasse, Anschrift enthält. Die preisgekrönten Arbeiten werden n. M. veröffentlicht. Außer dem Herausgeber und Schrifteleiter wird jedes Schulkollegium durch ein Mitglied bei der Beurteilung beteiligt sein, die in zwei Gruppen: a) alle Einsender über 14 Jahre,



<sup>\*)</sup> In der Hallischen Universitäts=Matrikel Johannes Fillstich aus Kronstadt, 1706 inskribiert.

<sup>\*\*)</sup> Franckes haus war eine gastfreie Stätte, bei Mahlzeiten, zu denen sich Schüler und Studenten einfanden, führte der hausherr erbauliche Tischgespräche oder erzählte von dem göttlichen Segen an andern Orten.